



# CAUCASE

Azerbaïdjan, Géorgie & Arménie

À la croisée des chemins entre l'Europe  
et l'Asie

18 jours



Voyages  
**traditours**  
au cœur des traditions

# Votre itinéraire de 18 jours

## Jour 1 | Départ de Montréal

Rencontre avec notre accompagnateur de l'équipe Traditours à l'aéroport de Montréal. Assistance aux formalités d'enregistrement et envol à destination de Bakou, en Azerbaïdjan. Repas et nuit à bord.



## Jour 2 | Bakou (Azerbaïdjan)

Dès notre arrivée à Bakou, nous serons accueillis par notre guide national francophone. Transfert, installation et nuit à Bakou.



## Jour 3 | Bakou

Déjeuner. Départ pour une visite du musée national du tapis et d'art populaire et appliqué azerbaïdjanais où les origines du tissage et les façons de les confectionner nous seront dévoilées. Nous ferons ensuite une promenade au cœur de la ville durant laquelle nous verrons, entre autres, la place du drapeau national, la maison du gouvernement, le théâtre philharmonique national d'Azerbaïdjan et l'hôtel de ville avec les jardins du gouverneur. Après le dîner, nous découvrirons la vieille ville avec ses remparts, ses étroites rues pavées, le palais des Shahs Shirvan, la tour de la Vierge, le caravansérail et ses nombreuses mosquées. Visite du centre culturel Heydar-Aliyev, inauguré en 2012 et nommé en l'honneur d'un ancien président. À l'intérieur du complexe se trouve, entre autres, une bibliothèque, un musée et un amphithéâtre. Souper suivi d'un *by night* au cours duquel nous ferons un arrêt au Upland Park. Situé au sommet d'une montagne au point le plus à l'ouest de la ville, ce parc offre une vue magnifique sur la capitale et sa baie. Retour à l'hôtel et nuit à Bakou.

### ★ À ne pas manquer

- Visite du musée national du tapis et d'art populaire appliqué azerbaïdjanais
- Promenade au cœur de Bakou et découverte de la vieille ville
- Visite du centre culturel Heydar-Aliyev
- *By night* et arrêt au Upland Park pour une vue magnifique sur la ville

*L'itinéraire décrit dans ce programme détaillé est donné à titre indicatif. Veuillez vous référer au programme d'un départ précis pour connaître ses inclusions respectives.*

CAU18-WEB | Document généré le mercredi 18 septembre 2024 19:30

## Jour 4 | Bakou - Mardakan - Bakou

Déjeuner. Nous débuterons la journée avec la visite de la Villa Petrolea, résidence des frères Nobel construite à la fin du 19<sup>e</sup> siècle. Nous visiterons ensuite la mosquée Mir Movsum Aga dont les deux coupes bleues se dressent dans le paysage. Cette dernière est dédiée au saint surnommé « *meat lord* » qui était un homme souffrant d'une maladie le privant de structure osseuse. Plusieurs miracles lui sont d'ailleurs attribués. Puis nous irons à Mardakan, une petite ville très riche en histoire. Dîner. En après-midi, nous ferons la visite du musée en plein air Gala, une réserve ethnographique construite à même un site d'excavations archéologiques datant d'il y a 5000 ans. On y retrouve plus de 200 bâtiments, incluant, entre autres, d'anciennes habitations, une forge, une boulangerie et un moulin. Un véritable voyage dans le temps! Retour à Bakou, souper et nuit à l'hôtel.

### ★ À ne pas manquer

- Visite de la Villa Petrolea
- Visite de la mosquée Mir Movsum Aga
- Visite du musée en plein air Gala



## Jour 5 | Gobustan - Péninsule d'Absheron - Bakou

Déjeuner. Nous prendrons la route en direction de la réserve d'art historique de Gobustan, site classé patrimoine mondial de l'UNESCO. Nous aurons l'opportunité d'admirer l'art rupestre, ainsi que des peintures et des gravures anciennes, témoins depuis plusieurs millénaires de la présence humaine sur ce site. Visite du musée interactif où, grâce à des programmes spéciaux et des écrans tactiles, nous découvrirons la faune et la flore de cette région. Ensuite, nous pourrons explorer les traces des volcans de boue en activité. Dîner puis poursuite de notre découverte de la péninsule d'Absheron. Région reconnue pour son culte du feu, nous y découvrirons le temple zoroastrien Ateshgah, ainsi que le mont Yanar Dag, surnommé « la montagne du feu », au village de Mehemmedli. Nous nous émerveillerons à la vue de flammes éternelles dansant devant nos yeux grâce à l'émanation constante du sol, d'huile et de gaz naturels. Souper typique avec musique folklorique. Retour et nuit à Bakou.

### ★ À ne pas manquer

- L'art rupestre de la réserve d'art historique de Gobustan, site classé au patrimoine mondial de l'UNESCO
- Exploration des volcans de boue en activité
- Découverte du temple zoroastrien Ateshgah
- Souper typique avec musique folklorique

*L'itinéraire décrit dans ce programme détaillé est donné à titre indicatif. Veuillez vous référer au programme d'un départ précis pour connaître ses inclusions respectives.*



## Jour 6 | Shamakhi - Lahidj - Qabala - Sheki

Déjeuner. Départ vers le nord-ouest du pays via la chaîne de montagnes du Grand Caucase où les paysages désertiques de Bakou seront remplacés par des forêts denses. En route, nous visiterons la ville de Shamakhi et sa grande mosquée, la plus importante de la région. Puis, découverte du village de Lahidj, une perle de la région d'Ismaily! Unique par sa nature et le mode de vie de ses habitants, ce petit bourg en montagne est célèbre pour son artisanat en cuivre. Nous irons ensuite visiter le parc et musée historique ethnographique *Azerbaijan Udi Hearth* afin d'en apprendre un peu plus sur la région. Dîner. Route vers Qabala pour faire la visite du village de Nij. Ce dernier est reconnu pour ses anciens bâtiments religieux et surtout grâce à ses résidents; certains sont les derniers membres de la tribu Oudi à vivre encore selon leurs coutumes et traditions ancestrales! Poursuite de la route qui nous offrira des paysages mémorables. Arrivée, installation, souper et nuit à Sheki.

### ★ À ne pas manquer

- Les paysages de la chaîne de montagnes du Grand Caucase
- Visite de la ville de Shamakhi et sa grande mosquée
- Découverte du village de Lahidj, perle de la région montagneuse d'Ismaily
- Visite du parc et musée historique ethnographique *Azerbaijan Udi Hearth*
- Visite du village de Nij, reconnu pour ses anciens bâtiments religieux

## Jour 7 | Sheki - Kish - Sheki

Déjeuner. Ce matin, visite de Sheki, un des endroits les plus anciens et connus du pays, situé à 700 m au dessus du niveau de la mer. Cette cité ancienne, ayant l'apparence d'un amphithéâtre grâce aux montagnes et forêts de chênes l'entourant, fut un important centre de commerce. Nous débuterons notre tour de ville avec la visite du palais d'été des Khans de Sheki, construit au 18<sup>e</sup> siècle et décoré de magnifiques fresques et vitraux. Promenade dans le vieux quartier où nous serons en mesure d'observer le travail de différents artisans. Nous verrons, entre autres, des ateliers de tissage et de fresques, ainsi qu'une fabrique de *halva*, un gâteau oriental composé de fruits secs, de beurre, de sucre et de pâte phyllo. Dîner. Visite du village de Kish et de son église qui, selon une légende, remonte à 78 de notre ère. Retour à l'hôtel, souper et nuit à Sheki.

### ★ À ne pas manquer

- Tour de ville de Sheki, incluant le palais d'été des Khans de Sheki
- Promenade dans le vieux quartier de Sheki
- Visite d'ateliers de tissage et de fresques
- Visite d'une fabrique de *halva*, un gâteau oriental

## Jour 8 | Lagodekhi (Géorgie) - Gremi - Tsinandali - Signaghi

Déjeuner. Départ afin de se rendre à Lagodekhi et rencontre avec notre guide national francophone géorgien lors de notre passage à la frontière vers la Géorgie. Poursuite de la route dans la région viticole de Kakheti. Nous dînerons en compagnie d'une famille avec qui nous partagerons un repas traditionnel. Visite du complexe Gremi, ancienne citadelle royale de 40 ha dont le sommet est flanqué des vestiges d'une église, d'une tour et d'un château. Poursuite vers Tsinandali où nous visiterons la maison-musée et les magnifiques jardins du prince et poète Alexander Chavchavadze. De cet endroit, nous aurons une vue magnifique sur la vallée et sur la chaîne de montagnes du Caucase. La visite sera suivie d'un verre de vin offert dans la cave familiale. Reprise de la route en direction de Signaghi, surnommée « ville de l'amour ». Celle-ci nous charmera avec ses clôtures anciennes, ses balcons décorés et ses maisons pittoresques aux toits de tuiles. Souper. Arrivée, installation et nuit à Signaghi.

### ★ À ne pas manquer

- Dîner traditionnel chez une famille géorgienne
- Visite du complexe Gremi, ancienne citadelle royale
- Visite de la maison-musée et des magnifiques jardins du prince et poète Alexander Chavchavadze
- Les beautés de la « ville de l'amour », Signaghi



## Jour 9 | Mtskheta - Ouplistsikhé - Gori - Koutaïssi

Déjeuner. Départ en direction de Mtskheta, l'ancienne capitale et surtout, le centre religieux de la Géorgie où nous ferons la visite du monastère Jvari. Les monuments historiques de Mtskheta sont classés réserve archéologique-architecturale au patrimoine culturel de l'UNESCO et la ville elle-même a été définie ville-musée. Nous poursuivrons la route vers Ouplistsikhé, ville troglodyte qui fut une étape importante de la route de la soie. Nous y visiterons, entre autres, certaines grottes creusées à même la montagne. Un décor des plus surprenants! Dîner et continuation vers Gori, ville natale de Staline où nous verrons sa maison et son wagon blindé personnel. Arrivée et installation à l'hôtel. Souper et nuit à Koutaïssi.

### ★ À ne pas manquer

- Visite du monastère Jvari
- Les monuments historiques de Mtskheta, classés au patrimoine culturel de l'UNESCO
- Exploration de la ville troglodyte de Ouplistsikhé
- Découverte de Gori, ville natale de Staline

*L'itinéraire décrit dans ce programme détaillé est donné à titre indicatif. Veuillez vous référer au programme d'un départ précis pour connaître ses inclusions respectives.*



## Jour 10 | Ghélati - Kumistavi - Tbilissi

Déjeuner. Ce matin, nous prendrons la route vers Ghélati afin d'y visiter son ensemble monastique et son académie inscrits au patrimoine mondial de l'UNESCO. Reconnu comme l'un des plus grands monastères orthodoxes médiévaux de la Géorgie, le monastère de Ghélati fut fondé en 1106 par David IV, jadis roi du pays. Son académie, quant à elle, était l'un des plus importants centres de culture de l'ancienne Géorgie. Continuation vers Kumistavi. Visite de l'impressionnante grotte de Prométhée comprenant six larges chambres et un lac souterrain. L'ensemble s'étend sur environ 1,4 km de long. Dîner. En cours de route vers Tbilissi, visite du château Mukhrani et de ses caves à vin, suivi d'une dégustation. Arrivée et installation à l'hôtel. Souper et nuit à Tbilissi.

### ★ À ne pas manquer

- Visite de l'ensemble monastique de Ghélati et son académie, sites inscrits au patrimoine mondial de l'UNESCO
- Exploration de l'impressionnante grotte de Prométhée
- Visite du château de Mukhrani et de ses caves à vin, suivi d'une dégustation



## Jour 11 | Tbilissi

Déjeuner. Départ pour la découverte de la capitale de la Géorgie, Tbilissi. Une promenade au fil de ses étroites ruelles saura nous charmer grâce à ses maisons colorées, ses balcons dentelés et ses anciens quartiers où l'architecture moderne et contemporaine se mélangent harmonieusement. Nous verrons, entre autres, l'église Metekhi de la Vierge qui date du 13<sup>e</sup> siècle, la forteresse Narikhala construite à flanc de falaise au 4<sup>e</sup> siècle et le quartier des bains sulfureux. Dîner. Visite du musée d'histoire nationale où nous découvrirons quelques liens entre la Géorgie et certaines légendes grecques, dont celle de la Toison d'Or. Souper-spectacle folklorique. Nuit à Tbilissi.

### ★ À ne pas manquer

- Découverte de Tbilissi, incluant le quartier des bains sulfureux
- Visite du musée d'histoire nationale
- Souper-spectacle folklorique

*L'itinéraire décrit dans ce programme détaillé est donné à titre indicatif. Veuillez vous référer au programme d'un départ précis pour connaître ses inclusions respectives.*



## Jour 12 | Stepantsminda - Ananouri - Tbilissi

Déjeuner. Nous emprunterons la fameuse « Route militaire de Géorgie », construite au 19<sup>e</sup> siècle par des militaires russes, et passerons par le col de la Croix. Situé à 2395 m d'altitude, le panorama sur les montagnes sera à couper le souffle! Arrivée à Stepantsminda, nous embarquerons à bord de véhicules 4 x 4 afin de se rendre jusqu'à l'église de Trinité de Guerguétie que nous visiterons. Dîner. Sur le chemin du retour vers Tbilissi, nous ferons la visite de l'ensemble architectural médiéval d'Ananouri, soit la cathédrale et le château. Situé sur les rives de la rivière Aragvi, le château surplombe un magnifique lac aux eaux turquoise. Deux églises se trouvent également à l'intérieur de l'enceinte des murailles. Visite de la cathédrale Svetiskhoveli, considérée comme l'un des lieux les plus sacrés du pays. Selon la légende, il s'agirait de l'endroit où la tunique de Jésus Christ serait enfouie. Retour, souper et nuit à Tbilissi.

### ★ À ne pas manquer

- Passage par la « Route militaire de Géorgie » et par le col de la Croix
- Excursion en véhicules 4 x 4 vers l'église de Trinité de Guerguétie
- Visite de l'ensemble architectural médiéval d'Ananouri
- Visite de la cathédrale Svetiskhoveli, lieu sacré de Géorgie



## Jour 13 | Sadakhlo (Arménie) - Haghat - Dilijan

Déjeuner. Rencontre avec notre guide national francophone et départ vers l'Arménie. Traversée de la frontière de Sadakhlo et assistance aux formalités d'entrée. Route en direction de Haghat où nous visiterons son monastère arménien, construit au nord du pays entre le 10<sup>e</sup> et le 13<sup>e</sup> siècle et classé au patrimoine mondial de l'UNESCO. Le complexe architectural de Haghat fait partie des œuvres les plus remarquables de l'architecture arménienne médiévale. Dîner. Reprise de la route vers le village de Fioletovo où nous rencontrerons les habitants de la région, les *molokans*, ce qui signifie « buveurs de lait ». Notre arrêt sur place nous permettra d'en apprendre sur leur mode de vie. Continuation vers Dilijan, la petite Suisse de l'Arménie qui nous charmera par ses paysages de montagnes, de pâturages ainsi que ses jolies maisons de bois. Installation et souper à l'hôtel. Nuit à Dilijan.

### ★ À ne pas manquer

- Visite du monastère de Haghat, classé au patrimoine mondial de l'UNESCO
- Rencontre avec les *molokans*, les habitants de la région du village de Fioletovo



## Jour 14 | Lac Sevan - Garni - Erevan

Déjeuner. Départ en direction du lac Sevan, le plus grand du pays. Sur ses rives, nous visiterons le magnifique monastère Sevanavank qui servit d'abri pour les rois arméniens au cours des 12<sup>e</sup> et 13<sup>e</sup> siècles. Nous poursuivrons vers le village de Garni pour visiter le seul temple à colonnades de type greco-romain du pays : le temple Garni. Au nord-est du village, plus haut sur les gorges de la rivière Azat, nous verrons l'imposant monastère Geghard, classé au patrimoine mondial de l'UNESCO. Dîner chez l'habitant où nous aurons l'occasion d'assister à la préparation du *lavash*, pain national arménien et d'un plat cuit dans un four souterrain appelé *tonir*. Puis, route en direction de la capitale, Erevan. Arrivée et installation à l'hôtel. Souper et nuit à Erevan.

### ★ À ne pas manquer

- Visite du monastère Sevanavank, au bord du lac Sevan
- Arrêt au village Garni pour découvrir son temple à colonnades
- Visite du monastère Geghard, classé au patrimoine mondial de l'UNESCO
- Dîner chez l'habitant et cuisson du pain national arménien, le *lavash*



## Jour 15 | Erevan

Déjeuner. Notre journée sera consacrée à l'exploration de la ville, à pied, où les anciennes cultures, le mode de vie moderne et les grandes traditions cohabitent. Nous découvrirons, entre autres, la place de la République, un chef-d'œuvre de l'architecte Alexander Tamanian, la Cascade, un musée d'art moderne en plein air et le parc de la Victoire d'où nous aurons une vue magnifique sur le centre-ville. Nous verrons également la place de la Liberté, le lac des Cygnes et finalement l'Opéra. Ensuite, nous passerons par la rue des maîtres sculpteurs de pierres à croix arménienne : les Khachkars. Nous y apprendrons les secrets de cet art arménien authentique. Après le dîner, visite du musée d'histoire nationale, du parc Mémorial et son musée dédié aux victimes du génocide arménien. Souper dans un restaurant local où un musicien nous offrira une magnifique prestation au piano. Nuit à Erevan.

### ★ À ne pas manquer

- Exploration à pied de la ville d'Erevan
- Visite du parc de la Victoire et de la place de la Liberté
- Passage dans la rue des maîtres sculpteurs de pierres à croix arménienne
- Visite du musée d'histoire nationale, du parc Mémorial et son musée dédié aux victimes du génocide arménien





## Jour 16 | Amberd - Byurakan - Erevan

Déjeuner. Ce matin, nous irons à Amberd, ancienne capitale médiévale du pays, et visiterons sa forteresse située à 2300 m d'altitude. Construite au 9<sup>e</sup> siècle, elle fut le lieu de plusieurs batailles entre l'est et l'ouest. C'est d'ailleurs l'un des rares témoignages de l'architecture militaire arménienne du Moyen-Âge. Nous continuerons vers le village de Byurakan où nous assisterons à une représentation interactive de la troupe du théâtre folklorique Tonatsuyts. Chants arméniens, danses, légendes et ancienne musique vous y seront présentés. Nous dînerons sur le site même. Retour vers Erevan et visite de la distillerie de brandy Ararat où nous aurons l'opportunité de déguster ce cognac arménien qui était le favori de Winston Churchill. Retour, souper et nuit à Erevan.

### ★ À ne pas manquer

- Visite de la forteresse Amberd, construite au 9<sup>e</sup> siècle
- Représentation interactive de la troupe du théâtre folklorique Tonatsuyts à Byurakan
- Visite de la distillerie de brandy Ararat et dégustation



## Jour 17 | Etchmiadzine - Erevan - Montréal

Déjeuner. Ce matin, nous nous rendons à Etchmiadzine, siège catholical, résidence du patriarche suprême de l'église orthodoxe arménienne et centre spirituel du peuple arménien. Nous visiterons la cathédrale Etchmiadzine, inscrite au patrimoine mondial de l'UNESCO. C'est le plus ancien temple chrétien du pays et l'un des plus vieux au monde. Son architecture, ses gravures et ses fresques sauront nous impressionner. Dîner au sein d'une organisation sociale locale qui fait aussi office d'école d'art. Avant le repas, nous ferons une brève visite afin de voir les œuvres d'art créatives réalisées par les enfants. Nous assisterons à une démonstration culinaire durant laquelle nous apprendrons les secrets de la préparation du plat traditionnel arménien nommé *dolma*, reconnu pour ses saveurs irrésistibles. En chemin de retour vers Erevan, arrêt aux ruines du temple Zvartnots, également classées au patrimoine mondial de l'UNESCO. Ce dernier fut détruit par un tremblement de terre désastreux au 10<sup>e</sup> siècle et redécouvert dix siècles plus tard. Les parties excavées au 20<sup>e</sup> siècle démontrent le niveau élevé du développement de la pensée artistique et technique en Arménie au 7<sup>e</sup> siècle. Arrivée à Erevan, visite d'un marché de fruits, puis période de temps libre. Après le souper d'au revoir, nous prendrons le dessert dans un club de jazz local. Selon l'horaire de vol, transfert à l'aéroport d'Erevan et assistance aux formalités d'enregistrement. Envol à destination de Montréal. Repas et nuit à bord.

### ★ À ne pas manquer

- Visite de la cathédrale Etchmiadzine, inscrite au patrimoine mondial de l'UNESCO
- Démonstration culinaire de la confection du *dolma*, plat traditionnel arménien
- Arrêt aux ruines du temple Zvartnots, classées au patrimoine mondial de l'UNESCO
- Souper d'au revoir, puis dessert dans un club de jazz local

*L'itinéraire décrit dans ce programme détaillé est donné à titre indicatif. Veuillez vous référer au programme d'un départ précis pour connaître ses inclusions respectives.*

## Jour 18 | Arrivée à Montréal

*L'itinéraire décrit dans ce programme détaillé est donné à titre indicatif. Veuillez vous référer au programme d'un départ précis pour connaître ses inclusions respectives.*

CAU18-WEB | Document généré le mercredi 18 septembre 2024 19:30

# Inclusions et exclusions

## Inclusions

- Les vols internationaux Montréal / Bakou & Erevan / Montréal
- Les taxes internationales d'aéroports
- Le fonds d'indemnisation OPC
- Un accompagnateur Traditours durant tout le séjour
- Des guides nationaux francophones en Azerbaïdjan, en Géorgie et en Arménie
- Des guides locaux pour les visites de sites spécifiques
- Le service d'écouteurs individuels pendant tout le circuit (à partir de 15 participants)
- Un autocar climatisé
- Tous les transports et transferts nécessaires
- Toutes les nuitées en hôtels 4\* et 5\*
- Le port des bagages, au besoin
- Les taxes et services
- Tous les repas, sans exception, tels que mentionnés au programme, dont :
  - Souper typique avec musique folklorique à Mehemedli
  - Dîner traditionnel chez une famille dans la région viticole de Kakheti
  - Souper-spectacle folklorique à Tbilissi
  - Dîner chez l'habitant à Garni, où nous assisterons à la préparation du lavash, pain national arménien et à la fabrication d'un plat cuit dans un four souterrain appelé tonir
  - Souper dans un restaurant local où un musicien nous offrira une prestation au piano à Erevan
  - Dîner au sein d'une organisation sociale locale à Etchmiadzine
  - Dessert dans un club de jazz local à Erevan
- Toutes les visites, découvertes, droits d'entrée et activités mentionnés au programme, dont :

## AZERBAÏDJAN

### Bakou et ses environs

- Visite du musée national du tapis et d'art populaire et appliqué azerbaïdjanais

- Promenade au cœur de la ville durant laquelle nous verrons, entre autres, la place du drapeau national, la maison du gouvernement, le théâtre philharmonique national d'Azerbaïdjan et l'hôtel de ville avec les jardins du gouverneur
- Découverte de la vieille ville avec le palais des Shahs Shirvan, la tour de la Vierge, le caravansérail et les mosquées
- Visite du centre culturel Heydar-Aliyev
- *By night* de Bakou et arrêt au Upland Park
- Visite de la Villa Petrolea
- Visite de la mosquée Mir Movsum Aga

### Mardakan

- Visite du musée en plein air Gala

### Gobustan

- Visite de la réserve d'art historique et du musée interactif
- Exploration des volcans de boue en activité

### Péninsule d'Absheron

- Découverte du temple zoroastrien Ateshgah et du mont Yanar Dag au village de Mehemedli
- Observation des flammes éternelles : un phénomène naturel exceptionnel!

### Shamakhi

- Visite de la ville, de sa grande mosquée

### Lahidj

- Découverte du village de Lahidj dans la région d'Ismailly
- Visite du parc et musée historique ethnographique *Azerbaijan Udi Hearth*

### Qabala et ses environs

- Visite du village de Nij, endroit célèbre grâce à ses édifices religieux anciens

### Sheki et ses environs

- Tour de ville avec la visite du palais d'été des Khans de Sheki

*L'itinéraire décrit dans ce programme détaillé est donné à titre indicatif. Veuillez vous référer au programme d'un départ précis pour connaître ses inclusions respectives.*

- Promenade dans le vieux quartier où nous verrons, entre autres, des ateliers de tissage et de fresques
- Visite du village de Kish ainsi que son église

## GÉORGIE

### Gremi et ses environs

- Visite du complexe Gremi, ancienne citadelle royale

### Tsinandali

- Visite de la maison-musée et des jardins du prince et poète Alexander Chavchavadze
- Dégustation d'un verre de vin dans la cave familiale

### Mtskheta et ses environs

- Visite du monastère Jvari

### Ouplistsikhé

- Visite des grottes troglodytes

### Gori

- Découverte de la ville natale de Staline où nous verrons sa maison et son wagon blindé personnel

### Ghélati

- Visite de l'ensemble monastique de Ghélati et de son académie

### Tbilissi et ses environs

- Découverte de la ville avec, entre autres, l'église Metekhi de la Vierge, la forteresse Narikhala, le quartier des bains sulfureux
- Visite du musée d'histoire nationale
- Trajet sur la « Route militaire de Géorgie » et passage par le col de la Croix
- Visite de l'ensemble architectural médiéval d'Ananouri, soit la cathédrale et le château
- Visite de la cathédrale de Svetiskhoveli

### Stepantsminda

- Excursion en véhicules 4 x 4 jusqu'à l'église de Trinité de Guerguétie afin de la visiter

## Exclusions

Les frais d'obtention du visa pour l'Azerbaïdjan et l'Arménie, les dépenses personnelles et les pourboires.

## ARMÉNIE

### Haghpat

- Visite du monastère arménien
- Visite du complexe architectural

### Dilijan et ses environs

- Arrêt au village de Fioletovo où nous rencontrerons les habitants de la région, les *molokans*

### Lac Sevan

- Visite du monastère Sevanavank

### Garni et ses environs

- Visite du temple Garni
- Visite du monastère Geghard

### Erevan

- Tour de ville à pied avec, entre autres, la place de la République, la Cascade, le parc de la Victoire, la place de la Liberté, le lac des Cygnes et l'Opéra
- Passage par la rue des maîtres sculpteurs de pierres à croix arménienne, les Khachkars
- Visite du musée d'histoire nationale, du parc Mémorial et du musée dédié aux victimes du génocide arménien

### Amberd

- Visite de la forteresse d'Amberd

### Etchmiadzine et ses environs

- Visite de la cathédrale Etchmiadzine, classée patrimoine mondial de l'UNESCO
- Visite des salons d'une école d'art
- Démonstration culinaire de la préparation du dolma, plat traditionnel arménien
- Visite des ruines du temple Zvartnots

*L'itinéraire décrit dans ce programme détaillé est donné à titre indicatif. Veuillez vous référer au programme d'un départ précis pour connaître ses inclusions respectives.*

CAU18-WEB | Document généré le mercredi 18 septembre 2024 19:30

# Les coups de coeur Voyages Traditours inclus:

---

- ♥ Route dans le nord-ouest du pays via la chaîne de montagnes du Grand Caucase
- ♥ À Sheki, visite d'une fabrique de halva, un gâteau oriental composé de fruits secs, de beurre, de sucre et de pâte phyllo
- ♥ Visite de l'impressionnante grotte de Prométhée comprenant six larges chambres et un lac souterrain dans le village de Kumistavi
- ♥ Visite du château Mukhrani et de ses caves à vin, suivi d'une dégustation
- ♥ Représentation interactive de la troupe du théâtre folklorique Tonatsuyts à Byurakan
- ♥ Visite de la distillerie de brandy Ararat et dégustation du cognac arménien à Erevan

*L'itinéraire décrit dans ce programme détaillé est donné à titre indicatif. Veuillez vous référer au programme d'un départ précis pour connaître ses inclusions respectives.*

*CAU18-WEB | Document généré le mercredi 18 septembre 2024 19:30*

# VOTRE VOYAGE, VOTRE FORMULE



## NOS CIRCUITS



### Petits groupes

Explorez le monde dans l'ambiance conviviale d'un groupe de 20 voyageurs au maximum.



### Traditours Flex

Profitez de moments de liberté pour explorer le pays visité à votre rythme.



### Solos & Célibataires

Découvrez les plus beaux coins de la planète en étant entouré d'autres voyageurs solos.



### Voyages organisés en ski et à vélo

Énergisez-vous grâce à notre gamme de voyages actifs, en ski et à vélo.



### Randonnées

Comblez vos envies d'aventures avec nos itinéraires axés sur la marche à pied.



### Destination mystère

Vivez l'expérience mémorable de partir sans connaître la destination!



### Moto

Sillonnez les plus belles routes du monde avec un groupe de passionnés.



## NOS CROISIÈRES



### Croisières maritimes

Combinez la visite de villes et de sites naturels d'exception.



### Croisières fluviales

Naviguez au cœur des régions les plus pittoresques d'Europe.



### Combinés Terre & Mer

Combinez l'expérience d'un circuit terrestre et d'une croisière en un seul voyage.



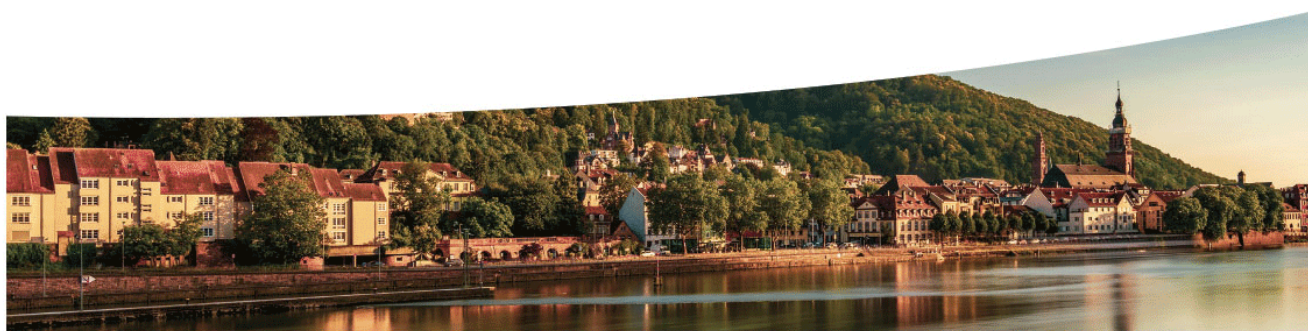
### Traversées océaniques

Profitez d'une traversée océanique en direction d'une région du monde qui vous fait rêver.



### Croisières en catamaran

Accédez à des endroits souvent méconnus et admirez des paysages idylliques.



L'itinéraire décrit dans ce programme détaillé est donné à titre indicatif. Veuillez vous référer au programme d'un départ précis pour connaître ses inclusions respectives.

CAU18-WEB | Document généré le mercredi 18 septembre 2024 19:30



## VALEUR AJOUTÉE À L'EXPÉRIENCE DE VOYAGE

### NIVEAUX

Fidéli-T1	Fidéli-T2	Fidéli-T3	Fidéli-T4	Fidéli-T5
1 voyage	2-9 voyages	10-14 voyages	15-19 voyages	20 voyages et +

### BÉNÉFICES

L'historique de tous vos voyages Traditours est considéré

Ensemble de départ du voyageur					
Cadeau du voyageur*					
Sac réutilisable à collectionner					
Privilège de participation aux encans voyage					
Rabais sur les événements spéciaux Traditours					
Événement VIP annuel					
Éligibilité aux tirages annuels de cadeaux-T		1 tirage	1 tirage	2 tirage	3 tirage
Crédits Fidéli-T** (Applicables sur un futur voyage)			150 \$ crédits Fidéli-T	200 \$ crédits Fidéli-T	300 \$ crédits Fidéli-T
À la réservation du 10 <sup>e</sup> voyage***			+100 \$ rabais anniversaire		
À la réservation du 15 <sup>e</sup> voyage***				+200 \$ rabais anniversaire	
À la réservation du 20 <sup>e</sup> voyage***					+300 \$ rabais anniversaire

\*Un cadeau au choix offert aux voyageurs au moment de l'achat d'un voyage. \*\*Ces crédits, valides pour 12 mois, sont émis au 31 décembre de chaque année si un voyage admissible a été effectué par le voyageur dans l'année civile se terminant audit 31 décembre. \*\*\*Ces rabais sont émis à la réservation et applicables sur le règlement final du voyage anniversaire souligné. Dès qu'un voyageur satisfait au critère d'admissibilité d'un niveau supérieur, ce dernier entre en vigueur au 1<sup>er</sup> janvier de l'année suivante.

L'itinéraire décrit dans ce programme détaillé est donné à titre indicatif. Veuillez vous référer au programme d'un départ précis pour connaître ses inclusions respectives.

CAU18-WEB | Document généré le mercredi 18 septembre 2024 19:30

## LE SECRET LE MIEUX GARDÉ DE TRADITOURS



En quête d'une forme de voyage surprenante en tous points? Le Voyage Mystère<sup>MC</sup> saura répondre aux attentes des plus grands voyageurs! Nous vous conduirons dans des lieux exceptionnels et uniques. Vivez l'expérience inoubliable de partir sans connaître la destination ni le déroulement de vos journées. De 2006 à aujourd'hui, les destinations Namibie, Bali, Équateur & îles Galápagos, Birmanie, Madagascar, Taïwan, Inde du Sud, Singapour & Malaisie, Hawaï, Indonésie, Slovénie et Kenya ont été offertes dans le cadre de ce concept unique et exclusif à Voyages Traditours.

*L'itinéraire décrit dans ce programme détaillé est donné à titre indicatif. Veuillez vous référer au programme d'un départ précis pour connaître ses inclusions respectives.*

CAU18-WEB | Document généré le mercredi 18 septembre 2024 19:30



# Votre itinéraire en image



## Les plus Traditours

- + Des DOCUMENTS informatifs illustrés sur les régions visitées (par couple ou par participant voyageant seul).
- + Le SOUVENIR d'un voyage inoubliable au cœur des traditions!
- + Les TRANSFERTS en autobus de Québec.  
<https://traditours.com/nos-services#TransfertAutobus>
- + Une OFFRE spéciale hôtel aéroport de Montréal et stationnement.  
<https://traditours.com/nos-services#HotelStationnement>
- + La possibilité de compenser les émissions de CO2 de nos voyages en plantant des arbres.  
<https://traditours.com/compensation-carbone-voyage>
- + Programme de reconnaissance Passeport Fidéli-T  
<https://traditours.com/passeport-fideli-t>

CAU18-WEB | Document généré le mercredi 18 septembre 2024 19:30

Nos conseillers sont disponibles pour répondre à vos questions !

**TRADITOURS.COM**

[info@traditours.com](mailto:info@traditours.com)

**BUREAU DE LAVAL**

1575, boul. de l'Avenir  
bureau 150  
Laval, H7S 2N5

514 907-7712

**BUREAU DE QUÉBEC**

1305, boul. Lebourgneuf  
bureau 120  
Québec, G2K 2E4

418 907-9595

Voyages  
**traditours**  
circuits et croisières